



Mr. SLIM

Klimatyzatory

PEAD-RP35,50,60,71,100,125,140JAQ

PEAD-RP35,50,60,71,100,125,140JALQ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Żeby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, przed rozpoczęciem użytkowania klimatyzatora przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję obsługi.

DLA UŻYTKOWNIKA

Polski

Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

Konceduje mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWANE
Nr ewid. DŚ/0352/2024
24.10.2024
W specjalności inżynierskiej w zakresie sieci
instalacji i urządzeń ciepłota, wentylacyjnych
gazowych, wodnych i kanalizacyjnych
do kierowania i nadzoru nad instalacjami

Spis treści

1. Środki ostrożności	2	7. Inne funkcje	10
2. Nazwy części	2	8. Wybór funkcji	11
3. Konfiguracja okna	5	9. Praca z bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania (opcjonalnym) w trybie awaryjnym	15
4. Ustawienie dnia tygodnia i godziny	5	10. Dbalność i czyszczenie	15
5. Użytkowanie	5	11. Rozwiązywanie problemów	16
6. Timer	7		

Uwaga (oznaczenie dla WEEE)



Ten symbol obowiązuje tylko w krajach UE.

Ten symbol jest zgodny z dyrektywą 2002/96/WE Artykuł 10 Informacja dla użytkowników i Aneks IV.

Twoje urządzenie firmy MITSUBISHI ELECTRIC zostało opracowane i wyprodukowane przy wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane przetworzeniu i ponownie użyte.

Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne po zakończeniu użytkowania powinny zostać zutylizowane osobno niż odpady z gospodarstwa domowego.

Prosimy o prawidłową utylizację niniejszego sprzętu w lokalnych centrach odbioru/przetwarzania odpadów.

W Unii Europejskiej istnieją osobne systemy odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych.

Pomóż nam chronić środowisko, w którym wszyscy żyjemy!

Uwaga:

Określenie „przewodowy pilot zdalnego sterowania” w niniejszej instrukcji obsługi odnosi się wyłącznie do pilota PAR-21MAA. Jeśli potrzebujesz dowolnych informacji o urządzeniu PAR-30MAA, zapoznaj się z instrukcją dołączoną w zestawie z urządzeniem PAR-30MAA.

1. Środki ostrożności

- ▶ Przed instalacją urządzenia koniecznie przeczytaj wszystkie „Środki ostrożności”.
- ▶ „Środki ostrożności” zawierają bardzo ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Pamiętaj o ich przestrzeganiu.
- ▶ Należy zgłosić lub uzyskać zgodę osoby odpowiedzialnej za dostawę przed podłączeniem systemu.

⚠ Ostrzeżenie:

- Urządzenie nie powinno być instalowane przez użytkownika. W sprawie instalacji klimatyzatora należy porozumieć się ze sprzedawcą urządzenia lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. Jeśli urządzenie zostanie zainstalowane nieprawidłowo, może dojść do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru.
- Nie należy stawiać lub umieszczać przedmiotów na urządzeniu.
- Nie należy spryskiwać urządzenia wodą ani dotykać go mokrymi rękami. Mogłoby dojść do porażenia prądem.
- Nie należy rozpryskiwać palnych gazów w pobliżu urządzenia. Mogłoby dojść do pożaru.
- Nie należy umieszczać grzejników gazowych i innych urządzeń z otwartym płomieniem w miejscu, w którym mogłyby być wystawione na strumień powietrza wychodzący z urządzenia. Mogłoby dojść do niekompletnego spalania.
- Nie należy zdejmować panelu przedniego ani osłony wentylatora jednostki zewnętrznej, jeśli urządzenie pracuje.

⚠ Ostrożnie:

- Nie używaj ostrych przedmiotów do naciskania przycisków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pilota.
- Nie wolno blokować lub zasłaniać otworów wlotowych ani wylotowych jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.

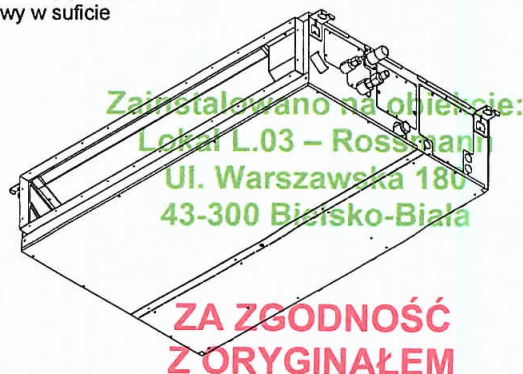
2. Nazwy części

■ Jednostka wewnętrzna

	PEAD-RP-JA(L)Q
Poziomy pracy wentylatora	3 poziomy
Kierownica	—
Prowadnica	—
Filtr	Normalny
Zalecenie czyszczenia filtra	—

■ PEAD-RP-JA(L)Q

Do zabudowy w suficie



mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Instalacje i urządzenia ciepłota, wentylacyjne i klimatyzacyjne
24.10.2024

2. Nazwy części

■ Przewodowy pilot zdalnego sterowania PAR-21MAA (opcjonalny)

Obszar wyświetlania informacji

W celach demonstracyjnych wszystkie elementy zostały pokazane jako wyświetlone. Podczas rzeczywistej pracy wyświetlane są tylko odpowiednie elementy.

Rozpoznaje bieżącą operację

Wyświetla tryb pracy itp.
* Wyświetlacz obsługiwany jest w wielu językach.

Wskaźnik „sterowania centralnego”

Informuje o uniemożliwieniu obsługi urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania przez pilota głównego.

Wskaźnik „wyłączenia timera”

Informuje o wyłączeniu operacji sterowanej zegarem.

Ustawienie temperatury

Wyświetla temperaturę docelową.

Dzień tygodnia

Wyświetlany jest aktualny dzień tygodnia.

Wskaźnik godziny/ustawienia timera

Wyświetla aktualną godzinę, dopóki nie zostanie ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia. Jeśli został ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia, wyświetlany jest czas pozostający do zakończenia operacji sterowanej zegarem.



MITSUBISHI ELECTRIC

TIME SUN MON TUE WED THU FRI SAT
TIMER 00:00 Hr ON
AFTER 00:00 AFTER OFF
ERROR CODE 000°C
ONLY1Hr.

Wskaźnik kierunku przepływu powietrza do góry/dół

Wskaźnik pokazuje kierunek nawiewu powietrza.

Wskaźnik „ONLY1Hr.” (program 1-godzinny)

Wyświetla się podczas pracy urządzenia w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA, jeśli nawiew powietrza został ustawiony na delikatny w dół. (Działanie zależy od modelu.) Wskaźnik wyłączy się po upływie 1 godziny, a równocześnie zmieni się także kierunek nawiewu powietrza.

Wskaźnik temperatury w pomieszczeniu

Wyświetla temperaturę w pomieszczeniu. Wyświetlany zakres temperatury w pomieszczeniu to 8–39°C. Wskazanie pulsuje, jeśli temperatura jest niższa niż 8°C lub wyższa niż 39°C.

Wskaźnik ustawienia prowadnicy

Informuje o poruszaniu się prowadnicy. Nie wyświetla się, jeśli prowadnica jest unieruchomiona.

● (wskaźnik POWER)

Informuje, że zasilanie zostało włączone.

Wskaźnik „czujnika”

Wyświetla się, jeśli wykorzystywany jest czujnik pilota zdalnego sterowania.

Wskaźnik „zablokowania przycisków”

Informuje o zablokowaniu przycisków na pilocie.

Wskaźnik „FILTER” (zalecenie czyszczenia filtra)

Wyświetla się, jeśli nadejdzie czas wyczyszczenia filtra.

Wskaźniki ustawień timera

Wskaźnik pojawi się, jeśli odpowiedni timer zostanie ustawiony.

Wskaźnik ustawionej prędkości wentylatora

Wyświetla ustawioną prędkość wentylatora.

Wskaźnik pracy w trybie wentylacji

Wyświetla się, jeśli jednostka pracuje w trybie wentylacji.

Obszar wyświetlania informacji obsługowych

Przyciski ustawienia temperatury

- ▽ Zmniejszenie wskazania
- △ Zwiększenie wskazania

Przycisk menu timera (przycisk monitorowania/ustawiania)

Przycisk wyboru trybu pracy (przycisk BACK (RETURN))

Przyciski CLOCK

- ▽ Zmniejszenie wskazania
- △ Zwiększenie wskazania

Przycisk TIMER ON/OFF (przycisk ustawienia dnia)

Otwieranie drzwiczek.

Przycisk ON/OFF

Przycisk ustawienia prędkości wentylatora

Przycisk FILTER (przycisk <Enter>)

Przycisk TEST (uruchomienie testowe)

Przycisk CHECK (przycisk CLEAR)

Przycisk ustawienia kierunku nawiewu powietrza do góry/dół

Przycisk ustawienia prowadnicy (przycisk OPERATION ▽)

▽ Służy do wyboru poprzedniego numeru trybu pracy.

Przycisk pracy w trybie wentylacji (przycisk OPERATION △)

▽ Służy do wyboru następnego numeru trybu pracy.

MITSUBISHI ELECTRIC

TEMP.

ON/OFF

BACK

MONITOR/SET

DAY

ON/OFF

OPERATION

CLOCK

TEST

CHECK

CLEAR

PAR-21MAA

MONITOR/SET

DAY

ON/OFF

OPERATION

CLOCK

TEST

CHECK

CLEAR

Zainstalowane na obiekcie:

Wewnętrzny czujnik temperatury

43-300 Bielsko-Biała

Uwaga:

- Komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać)
Komunikat wyświetlany jest przez ok. 3 minuty po włączeniu zasilania jednostki wewnętrznej lub po przerwie w zasilaniu.
- Komunikat „NOT AVAILABLE” (nieдоступna funkcja)
Ten komunikat wyświetli się, jeśli zostanie naciśnięty przycisk funkcji nieobsługiwanej przez jednostkę wewnętrzną.
Komunikat nie będzie wyświetlany w przypadku korzystania z jednego pilota zdalnego sterowania do równoczesnej obsługi wielu różnych modeli jednostek wewnętrznych, jeśli żadna jednostka nie została wyposażona w tę funkcję.

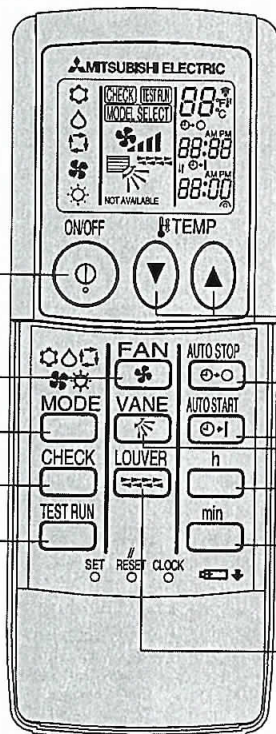
Koncowiec

24.10.2024

2. Nazwy części

■ Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)

- Przycisk ON/OFF**
Naciśnięcie przycisku uruchamia urządzenie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje urządzenie.
- Przycisk prędkości wentylatora**
Ten przycisk służy do ustawiania prędkości wentylatora na niską, średnią lub wysoką.
- Przycisk wyboru trybu pracy**
Ten przycisk służy do przełączania między trybami auto, chłodzenia, ogrzewania i osuszania.
- Przycisk CHECK**
- Przycisk TEST RUN**



- Przycisk ustawiania temperatury**
Przycisk ten pozwala ustawić dowolną żadaną temperaturę w pomieszczeniu.
- Przycisk AUTO STOP/AUTO START**
Służy do wyboru uruchomienia i zatrzymania sterowanego timerem.
- Przycisk sterowania kierownicą**
Służy do zmiany kierunku przepływu powietrza.
- Przycisk h**
Służy do ustawienia aktualnej godziny.
- Przycisk min**
Służy do ustawienia aktualnej godziny.
- Przycisk LOUVER**
Służy do zmiany kierunku przepływu powietrza.

- Jeśli używasz bezprzewodowego pilota, skieruj go w stronę odbiornika w jednostce wewnętrznej.
- Jeśli pilot zostanie użyty w ciągu ok. 2 minut od włączenia zasilania jednostki wewnętrznej, może ona dwukrotnie wyemitować sygnał dźwiękowy, ponieważ wykonywane jest automatyczne sprawdzenie początkowe.
- Jednostka wewnętrzna emituje sygnał dźwiękowy potwierdzający odbiór sygnału z pilota. Sygnały mogą być odbierane z odległości ok. 7 metrów w linii prostej od jednostki wewnętrznej pod kątem 45° na lewo i na prawo. Jednak oświetlenie, takie jak lampy fluorescencyjne i silne światło, może wpłynąć na zdolność odbioru sygnałów.
- Jeśli pulsuje wskaźnik pracy w pobliżu odbiornika w jednostce wewnętrznej, należy dokonać sprawdzenia urządzenia. Skonsultuj się ze sprzedawcą.
- Obchodź się ostrożnie z pilotem! Nie upuszczaj go i nie poddawaj silnym wstrząsom. Poza tym nie pozwól mu zamknąć i nie zostawiaj go w miejscach o wysokiej wilgotności.
- Żeby uniknąć umieszczenia pilota w niepożądanym miejscu, zainstaluj na ścianie dołączony w zestawie uchwyt i zawsze wkładaj do niego pilota po użyciu.

Instalacja/wymiana baterii

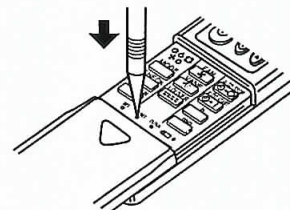
1. Zdejmij górną osłonę, włóż dwie baterie AAA i nałóż z powrotem górną osłonę.



Górną osłonę

Dwie baterie AAA
Włóż baterie najpierw biegunem ujemnym (-). Zainstaluj baterie we właściwą stronę (+, -)!

2. Naciśnij przycisk RESET.



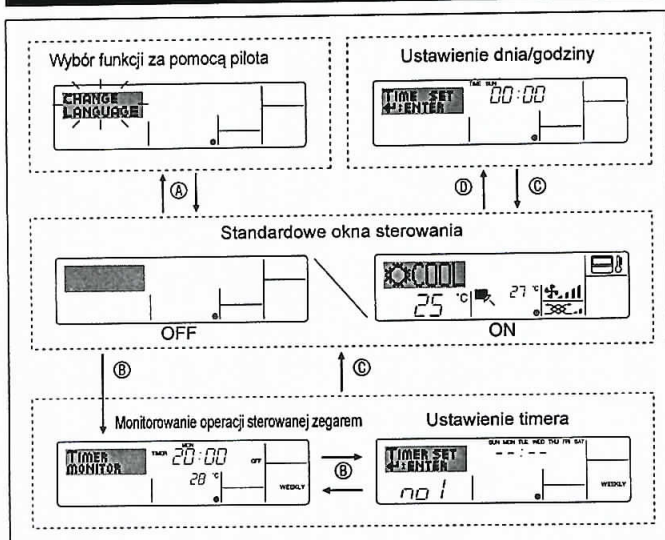
Naciśnij przycisk RESET przy pomocy przedmiotu o wąskim końcu.

Zainstalowane w
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DŚ/0352/2022
24.10.2024

3. Konfiguracja okna



<Typy okien>

Szczegółowe informacje na temat ustawienia języka w wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania można znaleźć w części 8. Wybór funkcji. Ustawienie początkowe to język angielski.

● Wybór funkcji za pomocą pilota:

Ustaw funkcje i zakresy dostępne na pilocie (funkcje timer, ograniczenia obsługi itp.)
Ustaw aktualny dzień tygodnia lub godzinę.

● Ustawienie dnia/godziny:

● Standardowe okna sterowania:

Przejrzyj i ustaw stan działania systemu klimatyzacji.

● Monitorowanie operacji sterowanej zegarem:

Przejrzyj i ustaw aktualne ustawienia timer (timer tygodniowy, timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia)
Ustaw dowolną operację sterowaną zegarem (timer tygodniowy, timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia)

● Ustawienie timera:

<W jaki sposób zmienić okno>

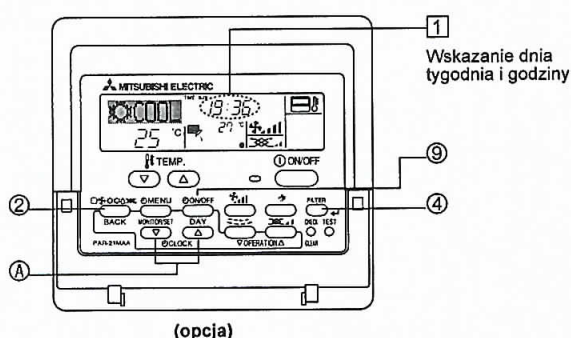
Ⓐ : Naciśnij i przytrzymaj równocześnie przycisk wyboru trybu pracy i przycisk TIMER ON/OFF przez 2 sekundy.

Ⓑ : Naciśnij przycisk TIMER MENU.

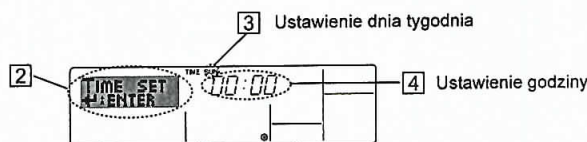
Ⓒ : Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN).

Ⓓ : Naciśnij przycisk CLOCK (▽ lub △).

4. Ustawienie dnia tygodnia i godziny



Uwaga:
Ustawiony dzień i godzina nie wyświetlą się, jeśli zegar zostanie wyłączony w wyborze funkcji za pomocą pilota.



1. Naciśnij przycisk CLOCK (▽ lub △) ①, żeby wyświetlić wskazanie ②.

2. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ③, żeby ustawić dzień.

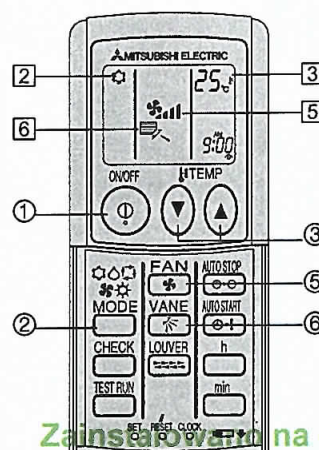
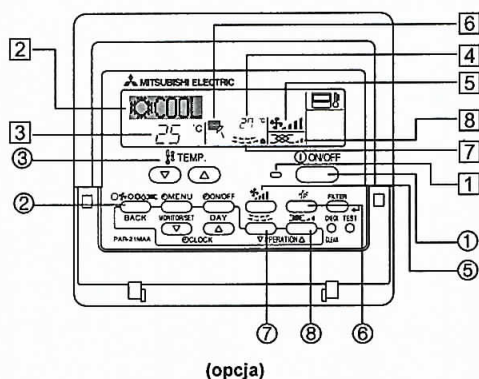
* Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie kolejnego dnia w polu oznaczonym ③: Sun (Nd) → Mon (Pn) → ... → Fri (Pt) → Sat (Sb).

3. Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ④, żeby ustawić godzinę.

* Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu (w polu oznaczonym ④) najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.

4. Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 2 i 3 naciśnij przycisk FILTER ← ④, żeby zablokować ustawione wartości.

5. Użytkowanie



Zainstalować na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DPS/0352/16
24.10.2024

5.1. Włączenie/wyłączenie

<Uruchomienie urządzenia>

■ Naciśnij przycisk ON/OFF ①.

• Pojawi się wskaźnik PRACY ① i włączy się obszar wyświetlania informacji.

Uwaga:

● Jeśli praca urządzenia zostanie wznowiona, ustawienie początkowe są następujące.

	Ustawienia pilota	
Tryb pracy	Ostatnio ustawiony tryb pracy	
Ustawienie temperatury	Ostatnio ustawiona temperatura	
Prędkość wentylatora	Ostatnio ustawiona prędkość wentylatora	
Nawiew powietrza do góry/dół	Tryb pracy	CHŁODZENIE lub OSUSZANIE Wylot powietrza w poziomie
		OGRZEWANIE Ostatnie ustawienie
		NAWIEW Wylot powietrza w poziomie

5. Użytkowanie

<Zatrzymanie urządzenia>

- Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF ①.
- Zgaśnię wskaźnik PRACY ① i obszar wyświetlania informacji.

Uwaga:

Nawet jeśli naciśniesz przycisk ON/OFF zaraz po wyłączeniu urządzenia, klimatyzator nie uruchomi się przez ok. 3 minuty. Zapobiega to uszkodzeniu wewnętrznych elementów urządzenia.

5.2. Wybór trybu pracy

- Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (☐❄️🔥🔄) ② i wybierz tryb pracy ③.

- ☐❄️ Tryb chłodzenia
- ☐💧 Tryb osuszania
- ☐🌀 Tryb nawiewu
- ☐🔥 Tryb ogrzewania
- ☐☐ Tryb Auto (chłodzenie/ogrzewanie)
- ☐🔄 Tryb wentylacji

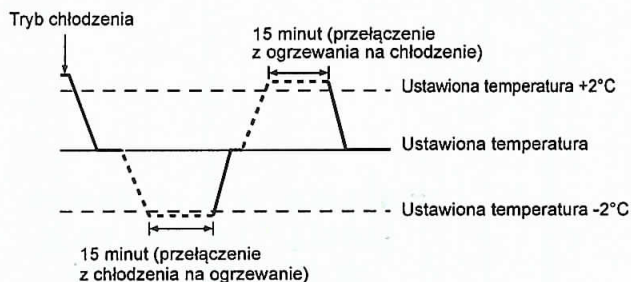
Wskazania dostępne wyłącznie w poniższych przypadkach
Wykorzystywany jest przewodowy pilot zdalnego sterowania
Została podłączona jednostka LOSSNAY

Informacje dla klimatyzatorów wielosystemowych (jednostka zewnętrzna serii MXZ)

- Klimatyzator wielosystemowy (jednostka zewnętrzna: seria MXZ) może połączyć dwie lub więcej jednostek wewnętrznych z jedną jednostką zewnętrzną. Stosownie do wydajności dwie lub więcej jednostek może pracować jednocześnie.
- Jeśli spróbujesz użyć jednocześnie 2 lub więcej jednostek wewnętrznych z 1 jednostką zewnętrzną, jedną w trybie chłodzenia, a drugą w trybie ogrzewania, zostanie uruchomiony tryb wybrany wcześniej. Inne jednostki, które zostały uruchomione później nie mogą zostać przestawione, wskazując pulsowaniem stan pracy. W takiej sytuacji należy przestawić wszystkie jednostki wewnętrzne w ten sam tryb pracy.
- Może wystąpić sytuacja, w której jednostka wewnętrzna pracuje w trybie 🔄 (AUTO). Nie można przełączyć trybu pracy (CHŁODZENIE ↔ OGRZEWANIE) i urządzenie przechodzi do trybu czuwania.
- Jeśli jednostka wewnętrzna rozpocznie pracę, gdy trwa odszranianie jednostki zewnętrznej, chwilę potrwa (maks. ok. 15 minut) zanim zostanie wydmuchane ciepłe powietrze.
- W trybie ogrzewania jednostka wewnętrzna, która nie pracuje, może się nagrzewać i emitować dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego. Nie oznacza to usterki. Wynika to ze stale wpływającego czynnika chłodniczego.

Praca automatyczna

- Zgodnie z ustawioną temperaturą operacja schładzania uruchamia się, jeśli temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka, a operacja ogrzewania uruchamia się, jeśli temperatura jest zbyt niska.
- Jeśli podczas pracy automatycznej temperatura w pomieszczeniu ulegnie zmianie i pozostanie przynajmniej o 2°C powyżej ustawionej temperatury przez 15 minut, klimatyzator przełączy się do trybu chłodzenia. Podobnie jeśli temperatura w pomieszczeniu pozostaje przynajmniej 2°C poniżej ustawionej temperatury przez 15 minut, klimatyzator przełączy się w tryb ogrzewania.



- Ponieważ temperatura w pomieszczeniu została ustawiona automatycznie w celu utrzymania ustalonej temperatury rzeczywistej, po osiągnięciu ustawionej temperatury operacja chłodzenia przeprowadzana jest przy temperaturze o kilka stopni wyższej, a operacja ogrzewania o kilka stopni niższej niż ustawiona temperatura w pomieszczeniu (tryb automatycznego oszczędzania energii).

5.3. Ustawienie temperatury

► Żeby zmniejszyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:

Naciśnij przycisk ☐❄️ ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ③.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

► Żeby zwiększyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:

Naciśnij przycisk ☐🔥 ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ③.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

- Dostępny zakres temperatury jest przedstawiony poniżej:

Chłodzenie/osuszanie: 19 - 30 °C

Ogrzewanie: 17 - 28 °C

Tryb automatyczny: 19 - 28 °C

- Na wskazaniu pulsuje wartość 8°C - 39°C informując, że temperatura w pomieszczeniu jest niższa lub wyższa od temperatury wyświetlanej.

5.4. Ustawienie prędkości wentylatora

- Naciśnij przycisk 🌀 ③, żeby wybrać żądaną prędkość wentylatora.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę dostępnych opcji wyświetlanych w polu ⑤ na pilocie zdalnego sterowania, jak pokazano poniżej.

Prędkość wentylatora	Komunikaty wyświetlane na pilocie zdalnego sterowania			
	Niska	Średnia	Wysoka	Auto
3 poziomy	(🌀) ↓ 🌀	(🌀) → 🌀	(🌀) ↑ 🌀	🌀

Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
nr ewid. DPS/0557/K/2022
24.10.2024

5. Użytkowanie

Wskazanie i prędkość wentylatora różnią się w następujących sytuacjach:

- Jeśli wyświetlany jest napis „STAND BY” (tryb czuwania) lub „DEFROST” (odszeranie).
- Zaraz po zakończeniu pracy w trybie ogrzewania (podczas oczekiwania na przełączenie do innego trybu pracy).
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż temperatura ustawiona w trybie ogrzewania.
- W trybie osuszania prędkość wewnętrznego wentylatora zostanie automatycznie przełączona na niską. Przełączenie prędkości wentylatora nie jest możliwe.
- Jeśli temperatura wymiennika ciepła w trybie ogrzewania jest niska (np. natychmiast po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania).

Uwaga:

- W następujących przypadkach rzeczywista prędkość wentylatora będzie się różnić od prędkości wskazywanej na wyświetlaczu pilota.
 1. Jeśli wyświetlany jest napis „STAND BY” (tryb czuwania) lub „DEFROST” (odszeranie).
 2. Jeśli temperatura wymiennika ciepła jest niska w trybie OGRZEWANIA. (np. zaraz po rozpoczęciu operacji ogrzewania)
 3. W trybie OGRZEWANIA, gdy temperatura pomieszczenia jest wyższa od temperatury ustawionej.
 4. Jeśli jednostka pracuje w trybie OSUSZANIA.

6. Timer

6.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)

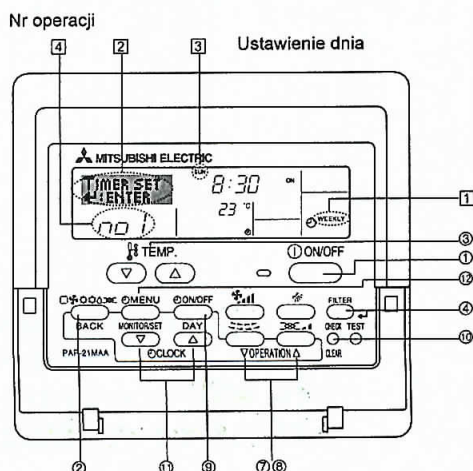
Możesz skorzystać z wyboru funkcji za pomocą pilota, żeby wybrać jednego z 3 rodzajów timera: ① timer tygodniowy, ② timer standardowy lub ③ timer automatycznego wyłączenia.

6.1.1. Timer tygodniowy

- Timer tygodniowy umożliwia ustawienie do 8 operacji sterowanych zegarem dla poszczególnych dni tygodnia.
 - Każda operacja może składać się z następujących elementów: godziny wł./wyl. wraz z ustawieniem temperatury, tylko godziny wł./wyl. lub tylko ustawienia temperatury.
 - Jeśli aktualny czas osiągnie czas ustawiony w operacji sterowanej zegarem, klimatyzator rozpocznie zaprogramowaną operację.
- Czas można ustawić ze skokiem 1-minutowym.

Uwaga:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer tygodniowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzenia lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; użytkownik ustawia aktualny dzień tygodnia lub godzinę; system jest sterowany centralnie. (W szczególności system nie przeprowadzi operacji (włączenie/wyłączenie jednostki lub ustawienie temperatury) zabronionej w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer tygodniowy>

1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera tygodniowego ①.

5.5. Tryb wentylacji

► W połączeniu z jednostką LOSSNAY

5.5.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania

- Żeby uruchomić wentylator razem z jednostką wewnętrzną:

- Naciśnij przycisk ON/OFF ①.

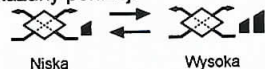
- Wskaźnik trybu wentylacji pojawia się na wyświetlaczu (w polu oznaczonym ⑧). Wentylator będzie pracował automatycznie przy każdym uruchomieniu jednostki wewnętrznej.

- Żeby uruchomić niezależne działanie wentylatora:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru trybu pracy ②, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie ⑩. To spowoduje uruchomienie wentylatora.

- Żeby zmienić ustawienie prędkości wentylatora:

- Naciśnij przycisk pracy w trybie wentylacji ③, jeśli zachodzi konieczność.
 - Każde naciśnięcie przycisku przełącza ustawienie w sposób pokazany poniżej.



5.5.2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

- Wentylator będzie pracował automatycznie przy każdym uruchomieniu jednostki wewnętrznej.
- Brak wskazania na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ④, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ⑤, żeby ustawić dzień. Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie w polu oznaczonym ③ następnego ustawienia w podanej kolejności: „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” → „Sun” → ... → „Fri” → „Sat” → „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat”...
4. Naciśnij przycisk OPERATION ⑦ lub ⑧ (lub ⑨ lub ⑩), żeby wybrać odpowiedni numer operacji (od 1 do 8) ④.
 - * Dane wprowadzone w punkcie 3 i 4 wybiorą jedną z komórek w przedstawionej poniżej matrycy. (Rysunek po lewej stronie pokazuje sposób wyświetlania na pilocie poniższych wartości przy ustawieniu operacji nr 1 na niedzielę.)

Matryca ustawień

Nr operacji	Niedziela	Poniedziałek	...	Sobota
Nr 1	• 8:30 • ON (wł.) • 23 °C			
Nr 2	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)
...				
Nr 8				

<Ustawienia operacji nr 1 na niedzielę>
Uruchomienie klimatyzatora o godzinie 8:30 przy temperaturze ustawionej na 23°C.

<Ustawienia operacji nr 2 na każdy dzień>
Wyłączenie klimatyzatora o godzinie 10:00.

Uwaga:

Ustawienie dnia na „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” (Nd Pn Wt Śr Cz Pt Sb) umożliwia codzienne przeprowadzanie tej samej operacji o wyznaczonej godzinie. (Przykład: Powyższa operacja nr 2 jest taka sama dla wszystkich dni tygodnia.)

<Ustawianie timera tygodniowego>

Wyświetla się ustawiona godzina ⑤. Wyświetla się wybrana operacja (wł. lub wyl.) ⑥. Nie wyświetla się, jeśli operacja nie zostanie ustawiona.

Wyświetla się ustawiona temperatura ⑦. Nie wyświetla się, jeśli temperatura nie zostanie ustawiona.

5. Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ⑩, żeby ustawić żądaną godzinę (w polu oznaczonym ⑤).
 - * Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.
6. Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wybrać żądaną operację (wł. lub wyl.), w polu oznaczonym ⑥.
 - * Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnego ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) → „ON” (wł.) → „OFF” (wyl.).

Koncowca
mgr inż. Piotr Gajdamowicz
WYMIENIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DOPS/0350/17
W przypadku konieczności w zakresie
usług i urządzeń, w tym: klimatyzacji,
ogrzewania, wentylacji, kanalizacji
do kierownika regionalnego

24.10.2024

6. Timer

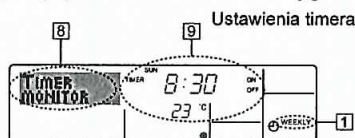
- Naciśnij odpowiedni przycisk TEMP. ③, żeby ustawić żądaną temperaturę (w polu oznaczonym ⑦).
- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) ⇔ 24 ⇔ 25 ⇔ ... ⇔ 29 ⇔ 30 ⇔ 12 ⇔ ... ⇔ 23 ⇔ brak wskazania (Dostępny zakres: od 12°C do 30°C. Jednak rzeczywisty zakres sterowania temperaturą może być zależny od typu podłączonego urządzenia.)
- Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 5, 6 i 7 naciśnij przycisk FILTER ④, żeby zablokować ustawione wartości. Żeby usunąć aktualnie ustawione wartości dla wybranej operacji, naciśnij jeden raz i szybko zwolnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑩.
- Wskazanie ustawionego czasu zmieni się na „—:—”, znikną wszystkie ustawienia wł./wyt. i temperatury. (Żeby natychmiast anulować ustawienia timera tygodniowego, naciśnij i przytrzymaj przycisk CHECK (CLEAR) ⑩ przez 2 sekundy lub więcej. Pulsowanie wskazania oznacza anulowanie wszystkich ustawień.)

Uwaga:

Nowe wprowadzone dane zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ④. Jeśli ustawisz dwie lub więcej różnych operacji dokładnie o tej samej godzinie, zostanie przeprowadzona tylko operacja o wyższym numerze.

- Powtórz czynności z punktów od 3 do 8, żeby wprowadzić żądane wartości w dostępnych komórkach.
- Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego ekranu sterowania i zakończyć procedurę ustawiania.
- Żeby aktywować timer, naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨. Zniknie wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona). **Upewnij się, że wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) nie jest wyświetlane.**
- Jeśli operacja sterowana zegarem nie została ustawiona, na wyświetlaczu pulsuje wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona).

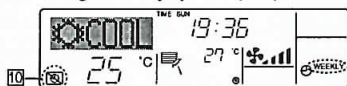
<W jaki sposób przeglądać ustawienia timera tygodniowego>



- Sprawdź czy wskaźnik timera tygodniowego wyświetlany jest w oknie (w polu oznaczonym ①).
- Naciśnij przycisk TIMER MENU ②, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ③).
- Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ④, żeby wybrać żądany dzień do przejścia.
- Naciśnij przycisk OPERATION ▽ lub △ (⑦ lub ⑧), żeby zmienić wyświetlaną operację sterowaną zegarem (w polu oznaczonym ⑨).
- Żeby zamknąć monitorowanie i powrócić do standardowego okna sterowania, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②.

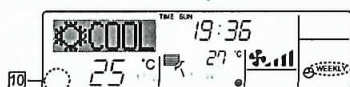
<Żeby wyłączyć timer tygodniowy>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) w polu oznaczonym ⑩.



<Żeby włączyć timer tygodniowy>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym ⑩).



6.1.2. Timer standardowy

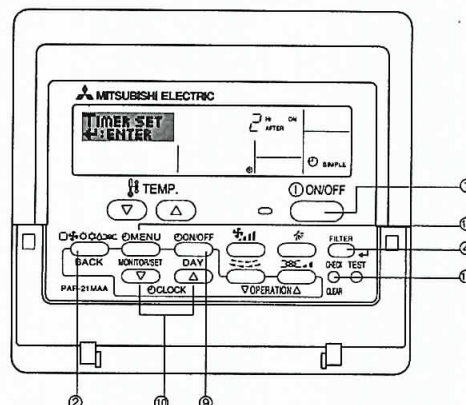
Timer standardowy można ustawić wybierając jeden z trzech dostępnych sposobów.

- Zaprogramowanie tylko godziny uruchomienia urządzenia: Klimatyzator uruchomi się o ustawionej godzinie.
- Zaprogramowanie tylko godziny zatrzymania urządzenia: Klimatyzator zatrzyma się o ustawionej godzinie.
- Zaprogramowanie godziny uruchomienia i zatrzymania urządzenia: Klimatyzator uruchomi się i zatrzyma o ustawionych godzinach.

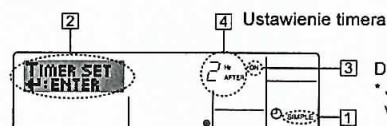
Timer standardowy (uruchomienie i zatrzymanie urządzenia) można ustawić tylko raz w okresie 72-godzinny. Ustawienie czasu ze skokiem 1-godzinnym.

Uwaga:

- Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- Timer standardowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzenia lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wyt. jest zabroniona w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer standardowy>



- Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera standardowego (w polu oznaczonym ①). Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer standardowy, ustaw je na SIMPLE TIMER (timer standardowy) korzystając z wyboru funkcji za pomocą pilota (patrz 8. [4]–3 [3]).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ②, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowanie).)
- Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wyświetlić aktualne ustawienie standardowego włącznika lub wyłącznika czasowego. Naciśnij jeden raz przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do włączenia urządzenia. Następnie ponownie naciśnij przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do wyłączenia urządzenia. (Wyświetli się wskazanie ON/OFF (wł./wyt.) w polu oznaczonym ③).
- Timer „ON” (włącznik czasowy): Klimatyzator rozpocznie operację o określonej godzinie.
- Timer „OFF” (wyłącznik czasowy): Klimatyzator zatrzyma operację o określonej godzinie.
- Jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON” (wł.) lub „OFF” (wyt.) w polu oznaczonym ③: Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ④, żeby ustawić godzinę włączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON” (wł.)) lub ustawić godzinę wyłączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „OFF” (wyt.)) w polu oznaczonym ④.
- Dostępny zakres: Od 1 do 72 godzin
- Żeby równocześnie ustawić włącznik i wyłącznik czasowy, powtórz czynności z punktów 3 i 4.
- Należy pamiętać, że godzina włączenia i wyłączenia nie może być tą samą wartością.
- Żeby usunąć aktualne ustawienie włącznika lub wyłącznika czasowego: Wyświetl ustawienie ON (wł.) lub OFF (wyt.) (patrz punkt 3), a następnie naciśnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑩, żeby zmienić ustawienie godziny na „—” w polu oznaczonym ④. (Jeśli chcesz wykorzystać tylko ustawienie ON (wł.) lub tylko ustawienie OFF (wyt.), upewnij się, że nie chcesz korzystać z wskazywania „—”)

6. Timer

7. Po zakończeniu powyższych czynności z punktów od 3 do 6, naciśnij przycisk FILTER ↵ ④, żeby zablokować ustawione wartości.

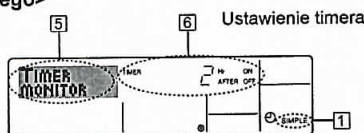
Uwaga:

Nowe ustawienia zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ↵ ④.

8. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego okna sterowania.

9. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby rozpocząć odliczanie czasu operacji sterowanej zegarem. Wraz z upływem czasu wyświetlana jest wartość ustawienia timera. **Upewnij się, że wyświetlana wartość ustawienia timera jest odpowiednia.**

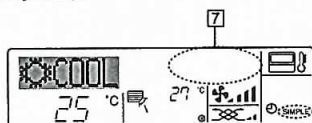
<Przeglądanie aktualnych ustawień timera standardowego>



1. Sprawdź czy wskaźnik timera standardowego wyświetlany jest w oknie (w polu oznaczonym ①).
2. Naciśnij przycisk TIMER MENU ⑩, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ⑤).
 - Jeśli uruchomiony jest standardowy włącznik lub wyłącznik czasowy, aktualna wartość ustawienia timera wyświetla się w polu oznaczonym ⑥.
 - Jeśli zostały równocześnie ustawione wartości włącznika i wyłącznika czasowego, wyświetlane są obie wartości na przemian.
3. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zamknąć okno monitorowania i powrócić do standardowego okna sterowania.

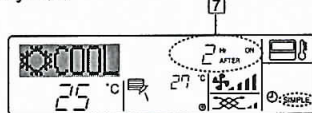
<Żeby wyłączyć timer standardowy...>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło ustawienie timera (w polu oznaczonym ⑦).



<Żeby włączyć timer standardowy...>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić ustawienie timera w polu oznaczonym ⑦.



Przykłady

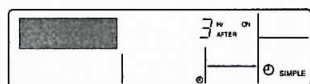
Jeśli został równocześnie ustawiony włącznik i wyłącznik czasowy, obie wartości wyświetlane są w sposób pokazany poniżej.

Przykład 1:

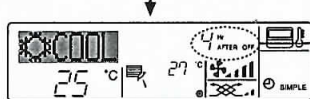
Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas włączenia jest wcześniejszy od czasu wyłączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 3 godziny

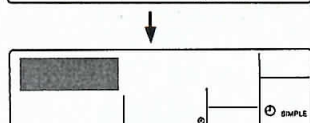
Ustawienie OFF (wyl.): 7 godzin



Podczas uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wyświetlane jest ustawienie włączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do włączenia urządzenia).



Po 3 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wskazanie zmienia się pokazując ustawienie wyłączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do wyłączenia urządzenia).



Wyświetlany jest czas ustawienia wyłączenia operacji sterowanej zegarem (7 godzin) – czas ustawienia włączenia operacji (3 godziny) = 4 godziny. Po 7 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Klimatyzator zatrzyma się i pozostanie wyłączony, dopóki nie zostanie ponownie włączony.

Przykład 2:

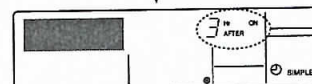
Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas wyłączenia jest wcześniejszy od czasu włączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 5 godzin

Ustawienie OFF (wyl.): 2 godziny

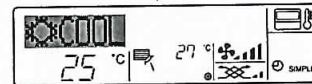


Podczas uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wyświetlane jest ustawienie wyłączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do wyłączenia urządzenia).



Po 2 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wskazanie zmienia się pokazując ustawienie włączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do włączenia urządzenia).

Wyświetlany czas to: ustawienie ON (wł.) (5 godzin) – ustawienie OFF (wyl.) (2 godziny) = 3 godziny.



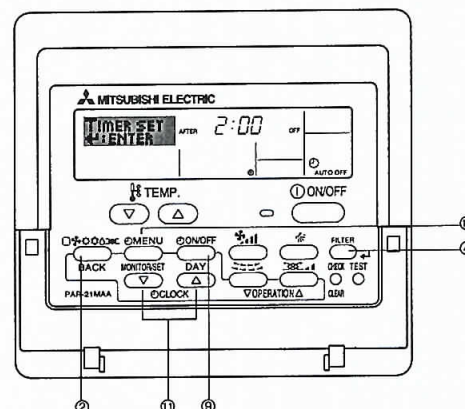
Po 5 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Klimatyzator włączy się i będzie kontynuował pracę, dopóki nie zostanie wyłączony.

6.1. 3. Timer automatycznego wyłączenia

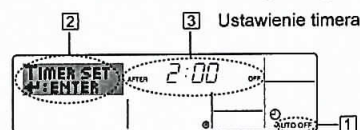
- Po uruchomieniu klimatyzatora ten wyłącznik czasowy rozpoczyna odliczanie czasu i wyłączy urządzenie po upływie zaprogramowanego czasu.
- Dostępne ustawienia: od 30 minut do 4 godzin ze skokiem 30-minutowym.

Uwaga:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer automatycznego wyłączenia nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzenia lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wyl. jest zabroniona w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer automatycznego wyłączenia>



1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania i wskaźnik timera automatycznego wyłączenia (w polu oznaczonym ①). Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer automatycznego wyłączenia, ustaw je na AUTO OFF TIMER (timer automatycznego wyłączenia), korzystając z wyboru funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania (patrz część 8, pozycja [4]–3 (3) Ustawienie funkcji timera).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ⑩ przez 3 sekundy, dopóki nie wyświetli się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowanie).)
3. Naciśnij odpowiedni przyciski CLOCK ③, żeby ustawić żądaną godzinę wyłączenia (w polu oznaczonym ③).
4. Naciśnij przycisk FILTER ↵ ④, żeby zablokować ustawienie.

Uwaga:

Nowe wprowadzone dane zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ↵ ④.

5. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zakończyć procedurę ustawiania i powrócić do standardowego okna sterowania.

6. Jeśli klimatyzator jest uruchomiony, timer natychmiast rozpocznie odliczanie. **Sprawdź czy ustawienie timera jest prawidłowo wyświetlane.**

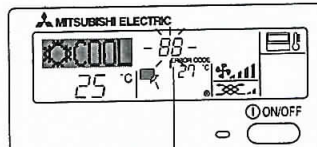
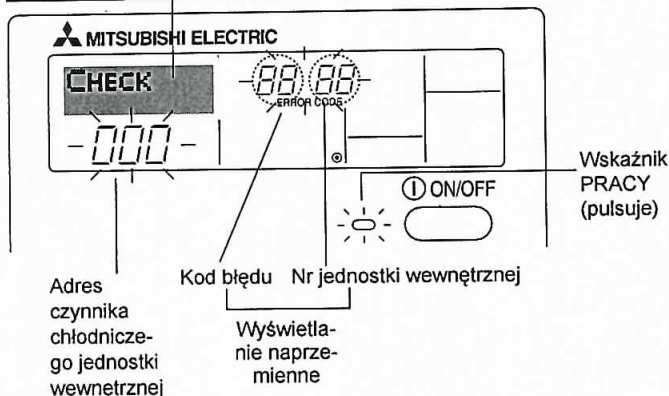
mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr. 03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-200 Bielsko-Biała
24.10.2024

Konwencja mgr inż. Piotr Gajdamowicz
URZĄDZIENIA BUDOWLANE
ul. Świdnicka 10, 50-100 Wrocław
Instalacje i pomiary w zakresie sieci
gazowych, wodno-kanalizacyjnych
i ciepłowniczych, wentylacyjnych
i klimatyzacyjnych, urządzeń
kierowania ruchem drogowym

7. Inne funkcje

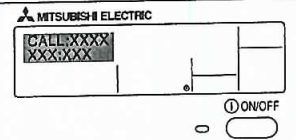
7.2. Wskazanie kodów błędów

Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, wyświetli się ten numer. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą pilota. Szczegółowe informacje znajdziesz w części 8.)



Kod błędu

Jeśli został naciśnięty przycisk CHECK:



- Jeśli równocześnie pulsuje wskaźnik PRACY i kod błędu: oznacza to, że klimatyzator jest niesprawny i praca została zatrzymana (i nie można jej kontynuować). Należy zanotować wskazywany numer jednostki i kod błędu, a następnie odłączyć zasilanie klimatyzatora i skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.
- Jeśli pulsuje tylko kod błędu (a wskaźnik PRACY świeci się): praca jest kontynuowana, ale może być problem z systemem. W takim przypadku należy zanotować kod błędu, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.
- * Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, naciśnij przycisk CHECK, aby go wyświetlić. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą pilota. Szczegółowe informacje znajdziesz w części 8.)

8. Wybór funkcji

Wybór funkcji za pomocą pilota

Ustawienie poniższych funkcji pilota zdalnego sterowania można zmienić korzystając z trybu wyboru funkcji za pomocą pilota. Zmień ustawienie, jeśli to konieczne.

Element 1	Element 2	Element 3 (zawartość ustawienia)
1. Zmiana języka („CHANGE LANGUAGE“)	Ustawienie języka wyświetlacza	• Istnieje możliwość wyświetlania w wielu językach
2. Ograniczenie funkcji („FUNCTION SELECTION“)	(1) Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji) („LOCKING FUNCTION“)	• Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji)
	(2) Wykorzystanie ustawienia automatycznego trybu pracy („SELECT AUTO MODE“)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wykorzystania pracy w trybie „automatycznym“
	(3) Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury („LIMIT TEMP FUNCTION“)	• Ustawienie zakresu temperatury (maksymalnej, minimalnej)
3. Wybór trybu pracy („MODE SELECTION“)	(1) Ustawienie pilota zdalnego sterowania jako głównego/dodatkowego („CONTROLLER MAIN/SUB“)	• Wybór pilota głównego lub dodatkowego * Jeśli dwa piloty zostaną podłączone do jednej grupy, jeden musi zostać ustawiony jako dodatkowy.
	(2) Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK“)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wykorzystania funkcji blokady
	(3) Ustawienie funkcji timera („WEEKLY TIMER“)	• Ustawienie rodzaju timera
	(4) Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu („CALL.“)	• Numer telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu • Ustawienie numeru telefonu
4. Zmiana trybu wyświetlania („DISP MODE SETTING“)	(1) Ustawienie wyświetlania temperatury °C/°F („TEMP MODE °C/°F“)	• Ustawienie wyświetlanej skali temperatury (°C lub °F)
	(2) Ustawienie wyświetlania temperatury powietrza wykrywanej przy zasysaniu („ROOM TEMP DISP SELECT“)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wyświetlania temperatury w pomieszczeniu (przy zasysaniu)
	(3) Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania („AUTO MODE DISP C/H“)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wyświetlania informacji „Cooling“ (chłodzenie) lub „Heating“ (ogrzewanie) podczas pracy w trybie automatycznym

Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWNICZE
Nr ewid. DŚŚ/10252/2022
W specjalności: instalacje i urządzenia ciepłota, wentylacja, klimatyzacja, instalacje gazowe, wodno-kanalizacyjne i kanalizacja
do kierowania robotami budowlanymi

8. Wybór funkcji

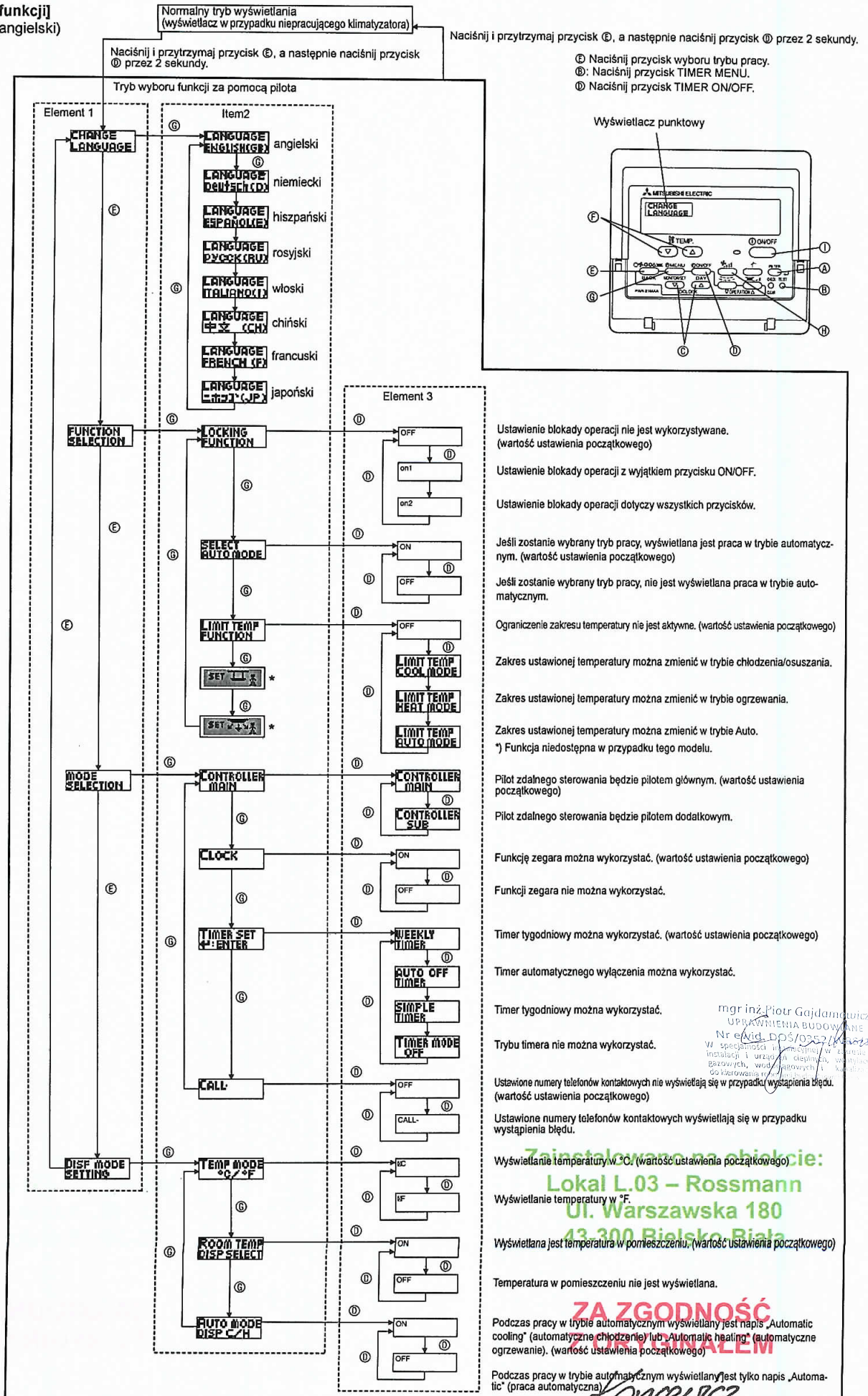
[Schemat wyboru funkcji] Ustawienie języka (angielski)

Zmiana języka

Wybór funkcji

Wybór trybu pracy

Ustawienie trybu wyświetlania



8. Wybór funkcji

[Ustawienie szczegółowe]

[4]-1. Ustawienie zmiany języka („CHANGE LANGUAGE“)

Istnieje możliwość wyboru języka wyświetlanego na wyświetlaczu punktowym.

- Naciśnij przycisk [$\odot$ MENU] $\odot$, żeby zmienić język.
 - ① angielski (GB), ② niemiecki (D), ③ hiszpański (E), ④ rosyjski (RU),
 - ⑤ włoski (I), ⑥ chiński (CH), ⑦ francuski (F), ⑧ japoński (JP)

Zapoznaj się z tabelą wyświetlacza punktowego.

[4]-2. Ograniczenie funkcji

(1) Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji) („LOCKING FUNCTION“)

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① no1: Ustawienie blokady dotyczy wszystkich przycisków z wyjątkiem przycisku [$\odot$ ON/OFF].
 - ② no2: Ustawienie blokady dotyczy wszystkich przycisków.
 - ③ OFF (wartość ustawienia początkowego): Ustawienie blokady operacji nie jest wykorzystywane.
- * Żeby uaktywnić ustawienie blokady operacji w normalnym oknie, należy nacisnąć przyciski (naciśnij równocześnie i przytrzymaj przyciski [FILTER] i [$\odot$ ON/OFF] przez 2 sekundy) w normalnym oknie po przeprowadzeniu powyższego ustawienia.

(2) Wykorzystanie ustawienia pracy w trybie automatycznym

- Jeśli pilot zdalnego sterowania został podłączony do jednostki, która pracuje w trybie Auto, można przeprowadzić poniższe ustawienia.
- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① ON (wartość ustawienia początkowego):
Jeśli zostanie wybrany tryb pracy, wyświetlana jest praca w trybie automatycznym.
 - ② OFF:
Jeśli zostanie wybrany tryb pracy, nie jest wyświetlana praca w trybie automatycznym.

(3) Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury

- Po dokonaniu tego ustawienia można zmienić temperaturę w ustawionym zakresie.
- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① LIMIT TEMP COOL MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie chłodzenia/osuszania.
 - ② LIMIT TEMP HEAT MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie ogrzewania.
 - ③ LIMIT TEMP AUTO MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie Auto.
 - ④ OFF (wył.) (ustawienie fabryczne): Ograniczenie zakresu temperatury nie jest aktywne.
 - * Jeśli zostanie przeprowadzone ustawienie różne od OFF (wył.), równocześnie zostanie dokonane ustawienie ograniczenia zakresu temperatury w trybie chłodzenia, ogrzewania i Auto. Jednak zakresu nie można ograniczyć, jeśli nie zostanie zmieniony zakres ustawionej temperatury.
 - Żeby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę, naciśnij przycisk [∇ TEMP. (∇) lub (Δ)] $\odot$.
 - Żeby przeprowadzić wyższe lub niższe ustawienie ograniczenia, naciśnij przycisk [∇ TEMP. (∇) lub (Δ)] $\odot$. Wybrane ustawienie pulsuje i można ustawić temperaturę.
 - Możliwy do ustawienia zakres
- | | | |
|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Tryb chłodzenia/osuszania: | Dolny limit: 19°C - 30°C | Górny limit: 30°C - 19°C |
| Tryb ogrzewania: | Dolny limit: 17°C - 28°C | Górny limit: 28°C - 17°C |
| Tryb Auto: | Dolny limit: 19°C - 28°C | Górny limit: 28°C - 19°C |

[4]-3. Ustawienie wyboru trybu pracy

(1) Ustawienie pilota zdalnego sterowania jako głównego/dodatkowego

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① Main: Pilot będzie pilotem głównym.
 - ② Sub: Pilot będzie pilotem dodatkowym.

(2) Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK“)

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① ON: Funkcję zegara można wykorzystać.
 - ② OFF: Funkcji zegara nie można wykorzystać.

(3) Ustawienie funkcji timera

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$ (wybierz jedną z poniższych opcji).
 - ① WEEKLY TIMER (wartość ustawienia początkowego):
Timer tygodniowy można wykorzystać.
 - ② AUTO OFF TIMER:
Timer automatycznego wyłączenia można wykorzystać.
 - ③ SIMPLE TIMER:
Timer standardowy można wykorzystać.
 - ④ TIMER MODE OFF:
Trybu timera nie można wykorzystać.
- * Jeśli zegar zostanie ustawiony na OFF (wył.), nie można wykonać opcji „WEEKLY TIMER” (timer tygodniowy).

(4) Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① CALL OFF:
Ustawione numery telefonów kontaktowych nie wyświetlają się w przypadku wystąpienia błędu.
 - ② CALL *****:
Ustawione numery telefonów kontaktowych wyświetlają się w przypadku wystąpienia błędu.
CALL:
Numer telefonu kontaktowego można ustawić, jeśli wyświetlane jest okno pokazane po lewej stronie.
- Ustawienie numerów telefonów kontaktowych
Żeby ustawić numery telefonów kontaktowych, należy przeprowadzić poniższe czynności.
Przesuń pulsujący kursor na ustawione numery. Użyj przycisków [∇ TEMP. (∇) i (Δ)] $\odot$, żeby przesunąć kursor w prawo (lewo). Użyj przycisków [$\odot$ CLOCK (∇) i (Δ)] $\odot$, żeby ustawić numery.

[4]-4. Ustawienie zmiany trybu wyświetlania

(1) Ustawienie wyświetlania temperatury °C/°F

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① °C: Wyświetlanie temperatury w °C.
 - ② °F: Wyświetlanie temperatury w °F.

(2) Ustawienie wyświetlania temperatury powietrza wykrywanej przy zasysaniu

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① ON: Wyświetlana jest temperatura powietrza wykrywana przy zasysaniu.
 - ② OFF: Temperatura powietrza wykrywana przy zasysaniu nie jest wyświetlana.

(3) Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [$\odot$ ON/OFF] $\odot$.
 - ① ON:
Podczas pracy w trybie automatycznym wyświetlany jest napis „Automatic cooling” (automatyczne chłodzenie) lub „Automatic heating” (automatyczne ogrzewanie).
 - ② OFF:
Podczas pracy w trybie automatycznym wyświetlany jest tylko napis „Automatic” (praca automatyczna).

Zainstalowano na obiekcie:
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Konieczny

24.10.2024

8. Wybór funkcji

[tabela wyświetlacza punktowego]

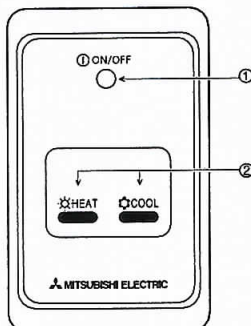
Wybór języka		angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Oczekiwanie na uruchomienie		PLEASE WAIT	←	←	←	←	←	←	←
Tryb pracy	Chłodzenie	❄️COOL	❄️Kühlen	❄️FRÍO	❄️Холод	❄️COOL	❄️制冷	❄️FROID	❄️冷房
	Osuszanie	☞ DRY	☞Trocknen	☞DESHUMIDIFICACIÓN	☞Сушка	☞ DRY	☞除湿	☞DESHU	☞ドライ
	Ogrzewanie	☀️HEAT	☀️Heizen	☀️CALOR	☀️Тепло	☀️HEAT	☀️制热	☀️CHAUD	☀️暖房
	Auto	⚡️AUTO	⚡️AUTO	⚡️AUTO-MÁTICO	⚡️Авто	⚡️AUTO	⚡️自动	⚡️AUTO	⚡️自動
	Auto (chłodzenie)	⚡️COOL	⚡️Kühlen	⚡️FRÍO	⚡️Холод	⚡️COOL	⚡️制冷	⚡️FROID	⚡️冷房
	Auto (ogrzewanie)	⚡️HEAT	⚡️Heizen	⚡️CALOR	⚡️Тепло	⚡️HEAT	⚡️制热	⚡️CHAUD	⚡️暖房
	Nawiew	💨FAN	💨Lüfter	💨VENTILACIÓN	💨Вент	💨VENTILAZIONE	💨送风	💨VENTILATION	💨送風
	Wentylacja	💨VENTILATION	💨Gelüftebetrieb	💨VENTILACIÓN	💨Вентиляция	💨ARIA ESTERNA	💨换气	💨VENTILATION	💨換気
	Tryb czuwania (szybka regulacja)	STAND BY	STAND BY	CALENTANDO	ОБОГРЕВ: пауза	STAND BY	准备中	PRE CHAUFFAGE	準備中
Odszranianie	DEFROST	Abtauen	DESCONGE-LACIÓN	ОТТАИВАНИЕ	SBRINA MENTO	除霜中	DEGIVRAGE	霜取中	
Ustawiona temperatura		SET TEMP	TEMP einstellen	TEMP. CONSIGNA	ЦЕЛЕВАЯ ТЕМПЕРАТУРА	IMPOSTAZIONE TEMPERATURA	设定温度	REGLAGE TEMPERATURE	設定温度
Prędkość wentylatora		FAN SPEED	Lüftergeschwindigkeit	VELOCIDAD VENTILADOR	СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА	VELOCITÀ VENTILATORE	风速	VITESSE DE VENTILATION	風速
Niedostępny przycisk		NOT AVAILABLE	Nicht Verfügbar	NO DISPONIBLE	НЕ ДОСТУПНО	NON DISPONIBILE	无效按钮	NON DISPONIBLE	無効ボタン
Sprawdzanie (błąd)		CHECK	Prüfen	COMPROBAR	ПРОВЕРКА	CHECK	检查	CONTROLE	点検
Uruchomienie testowe		TEST RUN	Testbetrieb	TEST FUNCIONAMIENTO	ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК	TEST RUN	试运行	TEST	試運転
Samokontrola		SELF CHECK	Selbst-diagnose	AUTO REVISIÓN	САМОДИАГНОСТИКА	SELF CHECK	自我诊断	AUTO CONTROLE	自己診断
Zakończenie wyboru funkcji		FUNCTION SELECTION	Funktion auswählen	SELECCIÓN DE FUNCIONES	ВЫБОР ФУНКЦИИ	SELEZIONE FUNZIONI	功能选择	SELECTION FONCTIONS	メニュー選択
Ustawienie trybu wentylacji		SETTING OF VENTILATION	Lüfterstufen wählen	CONFIG. VENTILACIÓN	НАСТРОЙКА ВЕНТИЛЯТОРА	IMPOSTAZIONE ARIA ESTERNA	换气设定	SELECTION VENTILATION	換気設定

Wybór języka	angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Zmiana języka	CHANGE LANGUAGE	←	←	←	←	←	←	←
Wybór funkcji	FUNCTION SELECTION	Funktion auswählen	SELECCIÓN DE FUNCIONES	ВЫБОР ФУНКЦИИ	SELEZIONE FUNZIONI	功能限制	SELECTION FONCTIONS	メニュー制限
Ustawienie ograniczenia funkcji	LOCKING FUNCTION	Sperre - Funktion	FUNCION BLOQUEADA	ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ	BLOCCO FUNZIONI	操作限制	BLOQUEE FONCTIONS	操作ロック
Wykorzystanie ustawienia pracy w trybie automatycznym	SELECT AUTO MODE	Auswahl auto betrieb	SELECCIÓN MODO AUTO	ВЫБОР РЕЖИМА АВТО	SELEZIONE MODO AUTO	自动模式	SELECTION DU MODE AUTO	自動モード
Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury	LIMIT TEMP FUNCTION	Limit Temp Funktion	LIMIT TEMP CONSIGNA	ОГРАНИЧЕНИЕ УЛ. ТЕМПЕРАТ	LIMITAZIONE TEMPERATURA	温度限制	LIMITATION TEMPERATURE	温度制限
Wykorzystanie ustawienia trybu automatycznego podnoszenia i opuszczania panelu filtra	SET ↑ ↓	←	←	←	←	←	←	←
Wykorzystanie ustawienia trybu ustalonego kierunku nawiewu powietrza	SET ↙ ↘	←	←	←	←	←	←	←
Ograniczenie temperatury w trybie chłodzenia/pracy dziennej	LIMIT TEMP COOL MODE	Limit Kühl Temp	LIMIT TEMP MODO FRÍO	ОГРАНИЧЕНИЕ ОХЛАЖДЕНИЯ	LIMITAZIONE MODO COOL	制冷范围	LIMITE TEMP MODE FROID	制冷房
Ograniczenie temperatury w trybie ogrzewania	LIMIT TEMP HEAT MODE	Limit Heiz Temp	LIMIT TEMP MODO CALOR	ОГРАНИЧЕНИЕ ОБОГРЕВА	LIMITAZIONE MODO HEAT	制热范围	LIMITE TEMP MODE CHAUD	制热房
Ograniczenie temperatury w trybie Auto	LIMIT TEMP AUTO MODE	Limit Auto Temp	LIMIT TEMP MODO AUTO	ОГРАНИЧЕНИЕ РЕЖИМА АВТО	LIMITAZIONE MODO AUTO	自动范围	LIMITE TEMP MODE AUTO	制自动
Wybór trybu pracy	MODE SELECTION	Betriebsart wählen	SELECCIÓN DE MODO	ВЫБОР РЕЖИМА	SELEZIONE MODO	基本模式	SELECTION DU MODE	基本メニュー
Ustawienie pilota na MAIN (główny)	CONTROLLER MAIN	Haupt Controller	CONTROL PRINCIPAL	Основной пульт	CONTROLLO MAIN	遥控主	TECOMMANDE MAITRE	リモコン主
Ustawienie pilota na SUB (główny)	CONTROLLER SUB	Neben Controller	CONTROL SECUNDARIO	Дополнительный пульт	CONTROLLO SUB	遥控辅	TECOMMANDE ESCLAVE	リモコン主副
Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK“)	CLOCK	Uhr	RELOJ	Часы	OROLOGIO	时钟	AFFICHAGE HORLOGE	時計
Ustawienie dnia tygodnia i godziny	TIME SET 4:ENTER	Uhr stellen 4:einstellen	CONFIG RELOJ 4:CONFIG	Часы:УСТ. 4:ВВОД	OROLOGIO 4:ENTER	时间 4:ENTER	HORLOGE 4:ENTRER	タイムセッタイ 4:カクタイ
Ustawienie operacji sterowanej zegarem	TIMER SET 4:ENTER	Zeitschaltuhr 4:einstellen	TEMPORIZA - DOR 4:CONFIG	Таймер:УСТ. 4:ВВОД	TIMER 4:ENTER	定时器 4:ENTER	PROG HORAIRE 4:ENTRER	タイマーセッタイ 4:カクタイ
Monitorowanie operacji sterowanej zegarem	TIMER MONITOR	Uhrzeit anzeigen	VISUALIZAR TEMPORIZAD.	ПРОСМОТР ТАЙМЕРА	VISUALIZ TIMER	定时器状态	AFFICHAGE PROG HORAIRE	タイマーモニター
Timer tygodniowy	WEEKLY TIMER	Wochenzeit schalt Uhr	TEMPORIZA - DOR SEMANAL	НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР	TIMER SETTIMANALE	每周定时器	PROG HORAIRE MADRAIRE	タイマー週間
Wyłączony tryb timera	TIMER MODE OFF	Zeitschaltuhr AUS	TEMPORIZA - DOR APAGADO	ТАЙМЕР ВЫКЛ.	TIMER OFF	定时器无效	PROG HORAIRE INACTIF	タイマー無効
Timer automatycznego wyłączenia	AUTO OFF TIMER	Auto Zeit funktion AUS	APAGADO AUTOMÁTICO	АВТООТКЛЮЧ. ПО ТАЙМЕРУ	AUTO OFF TIMER	解除定时	PROG HORAIRE ARRET AUTO	タイマーキャンセル
Timer standardowy	SIMPLE TIMER	Einfache Zeitfunktion	TEMPORIZA - DOR SIMPLE	ПРОСТОЙ ТАЙМЕР	TIMER SEMPLIFICATO	简易定时器	PROG HORAIRE SIMPLIFIE	タイマーカンイ
Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu	CALL	←	←	←	←	←	←	←
Ustawienie trybu wyświetlania	DISP MODE SETTING	Anzeige Betriebsart	MOstrar MODO	НАСТРОЙКА МНД РЕЖИМА	IMPOSTAZIONE MODO DISPLAY	转换表示	AFFICHAGE SOUS-MENU	表示切替
Ustawienie wyświetlania temperatury w °C/°F	TEMP MODE °C/°F	Werksele °C/°F	TEMPERADOS °C/°F	ЕДИН.ТЕМП. °C/°F	TEMPERATURA °C/°F	温度 19/°F	TEMPERATURE °C/°F	温度 °C/°F

8. Wybór funkcji

Wybór języka	angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Ustawienie wyświetlania temperatury w pomieszczeniu	ROOM TEMP DISP SELECT	Room Temp Anzeige	Mostrar TEMP	ПОКАЗЫВАТЬ TEMP. В КОМ.	TEMPERATURA AMBIENTE	吸入温度	TEMPERATURE AMBIANTE	室温表示
Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania	AUTO MODE DISP C/H	Auto Betrieb C/H	Mostrar F/C EN AUTO	ИНА. Т/Х В РЕЖИМЕ АВТО	AUTO C/H	自动表示	OFFICHAGE AUTO F/C	自動表示

9. Praca z bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania (opcjonalnym) w trybie awaryjnym



- Wskaźnik ON/OFF (świeci się, jeśli urządzenie pracuje; nie świeci się, jeśli urządzenie nie pracuje)
- Tryb awaryjny**
W przypadku nieprawidłowego działania pilota zdalnego sterowania wykorzystaj przycisk HEAT lub COOL na bezprzewodowym odbiorniku sygnału pilota, aby włączyć lub wyłączyć jednostkę. W przypadku jednostek pracujących wyłącznie w trybie chłodzenia naciśnięcie przycisku HEAT powoduje włączenie lub wyłączenie wentylatora.

Naciśnięcie przycisku HEAT lub COOL umożliwia wybór poniższych ustawień.

Tryb pracy	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE
Ustawiona temperatura	24°C/75°F	24°C/75°F
Prędkość wentylatora	Wysoka	Wysoka

10. Dbłość i czyszczenie

► Czyszczenie filtrów

- Wyczyść filtry używając odkurzacza. Jeśli nie posiadasz odkurzacza, postukaj filtrami o twardą powierzchnię, żeby strącić kurz i pył.
- Jeśli filtry są wyjątkowo brudne, umyj je w letniej wodzie. Zadbaj o dokładne spłukanie wszelkich środków czyszczących i pozwól filtrom całkowicie wyschnąć przed zamontowaniem ich w urządzeniu.

⚠ Ostrożnie:

- Nie susz filtrów w bezpośrednim świetle słonecznym lub używając źródeł ciepła, takich jak grzejnik elektryczny - może to spowodować ich odkształcenie.
- Nie myj filtrów w gorącej wodzie (powyżej 50°C), ponieważ może to spowodować ich odkształcenie.
- Upewnij się, że filtry są zawsze zainstalowane. Użytkowanie urządzenia bez filtrów powietrza może spowodować jego awarię.

⚠ Ostrożnie:

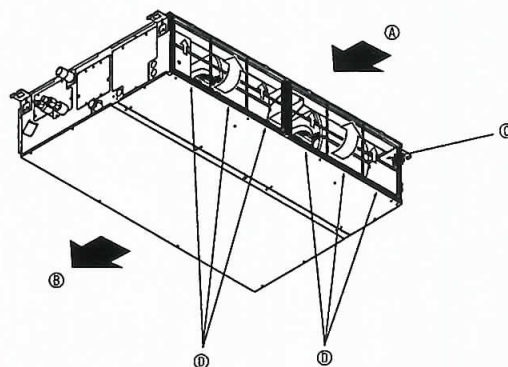
- Przed rozpoczęciem czyszczenia zatrzymaj urządzenie i wyłącz zasilanie.
- Jednostki wewnętrzne zostały wyposażone w filtry usuwające pył z zasysanego powietrza. Czyść filtry w sposób pokazany na poniższych schematach.

► Zdejmowanie filtra

⚠ Ostrożnie:

- Przy wyjmowaniu filtra należy zachować ostrożność, żeby ochronić swoje oczy przed kurzem. Również, jeśli musisz wejść na stołek w celu wykonania tej operacji, uważaj, żeby nie spaść.
- Gdy filtr zostanie wyjęty, nie dotykaj metalowych części wewnątrz jednostki, ponieważ możesz doznać obrażeń.

■ PEAD-RP-JA(L)Q



- Unieś pokrętko filtra i pociągnij je.

A Wlot powietrza B Wylot powietrza C Filtr D Pokrętko

Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

Konieczny
24.10.2024

11. Rozwiązywanie problemów

Napotkałeś problem?	Tutaj znajdziesz rozwiązanie. (Jednostka pracuje normalnie.)
Klimatyzator nie grzeje lub nie chłodzi efektywnie.	■ Wyczyść filtr. (Przepływ powietrza jest ograniczony, gdy filtr jest brudny lub zatkany.) ■ Sprawdź ustawienie temperatury i wyreguluj je. ■ Upewnij się, że wokół jednostki zewnętrznej jest wystarczająca ilość przestrzeni. Czy wlot lub wylot powietrza jednostki wewnętrznej jest zablokowany? ■ Czy drzwi lub okno są otwarte?
Jeśli rozpoczyna się praca w trybie ogrzewania, ciepłe powietrze nie jest od razu wydychane z jednostki wewnętrznej.	■ Ciepłe powietrze nie jest wydychane dopóki jednostka wewnętrzna dostatecznie się nie rozgrzeje.
W trybie ogrzewania klimatyzator zatrzymuje się zanim ustawiona temperatura zostanie osiągnięta.	■ Jeśli temperatura zewnętrzna jest niska, a wilgotność wysoka, szron może zbierać się na jednostce zewnętrznej. W takim przypadku jednostka zewnętrzna przeprowadza operację odszraniania. Normalne działanie powinno rozpocząć się po około 10 minutach.
Po zmianie kierunku nawiewu powietrza kierownice zawsze przesuwają się do góry i w dół przez ustawioną pozycję zanim ostatecznie się w niej zatrzymają.	■ Po zmianie kierunku nawiewu powietrza, kierownice przesuwają się do ustawionej pozycji po wykryciu pozycji podstawowej.
Czasami słyszalny jest odgłos przepływającej wody lub syczący dźwięk.	■ Takie dźwięki mogą być słyszalne, gdy czynnik chłodniczy przepływa przez klimatyzator lub jego przepływ ulega zmianie.
Z urządzenia wydobywają się trzaski i skrzypienie.	■ Takie dźwięki mogą być słyszalne, gdy części ocierają się o siebie w wyniku rozszerzania lub kurczenia przy zmianach temperatur.
W pomieszczeniu panuje nieprzyjemny zapach.	■ Jednostka wewnętrzna przyciąga powietrze, które zawiera gazy wytwarzane przez ściany, wykładziny i meble oraz zapachy z ubrań, a następnie wydycha je do pomieszczenia.
Biała mgielka lub para wodna wydobywa się z jednostki wewnętrznej.	■ Jeśli temperatura wewnętrzna i wilgotność są wysokie, taka sytuacja może zdarzyć się po rozpoczęciu pracy. ■ W trybie odszraniania może być wydychany chłodny strumień powietrza wyglądający jak mgielka.
Woda lub para wodna wydobywa się z jednostki zewnętrznej.	■ W trybie chłodzenia woda może się skraplać i kapać z chłodnych rur i połączeń. ■ W trybie ogrzewania woda może się skraplać i kapać z wymiennika ciepła. ■ W trybie odszraniania woda odparowuje z wymiennika ciepła i wytwarzana jest para wodna.
Wskaźnik pracy nie pojawia się na wyświetlaczu pilota.	■ Włącz zasilanie. Wskazanie „@” wyświetla się na pilocie.
Wskazanie „E” wyświetla się na pilocie.	■ Podczas sterowania centralnego wskazanie „E” pojawia się na wyświetlaczu pilota i nie można uruchomić lub zatrzymać klimatyzatora przy pomocy pilota.
Po zrestartowaniu klimatyzatora, zaraz po jego zatrzymaniu, urządzenie nie działa nawet po naciśnięciu przycisku ON/OFF.	■ Odczekaj około 3 minut. (Praca została zatrzymana, żeby chronić klimatyzator.)
Klimatyzator działa bez naciśnięcia przycisku ON/OFF.	■ Czy włącznik czasowy jest ustawiony? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zatrzymać pracę. ■ Czy klimatyzator jest podłączony do centralnego pilota? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy wskazanie „E” wyświetla się na pilocie? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy została ustawiona funkcja automatycznego przywracania po awarii zasilania? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zatrzymać pracę.
Klimatyzator zatrzymuje się bez naciśnięcia przycisku ON/OFF.	■ Czy wyłącznik czasowy jest ustawiony? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zrestartować pracę. ■ Czy klimatyzator jest podłączony do centralnego pilota? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy wskazanie „E” wyświetla się na pilocie? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem.
Nie można ustawić timera przy pomocy pilota.	■ Czy ustawienia timera są nieprawidłowe? Jeśli można ustawić timer, na wyświetlaczu pilota pojawia się wskazanie (WEEKLY), (SIMPLE) lub (AUTO OFF).
Na wyświetlaczu pilota widoczny jest komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać).	■ Zostały przeprowadzone ustawienia początkowe. Odczekaj około 3 minut.
Na wyświetlaczu pilota pojawia się kod błędu.	■ Zadzłazały urządzenia zabezpieczające w celu ochrony klimatyzatora. ■ Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Natychmiast wyłącz zasilanie i skonsultuj się ze sprzedawcą. Podaj sprzedawcy nazwę modelu i informacje wyświetlane na pilocie.
Słychać odgłos odprowadzanej wody lub pracującego silnika.	■ Po zatrzymaniu operacji chłodzenia działa pompa odprowadzająca, która się później zatrzymuje. Odczekaj około 3 minuty.
Prędkość wentylatora zmienia się, mimo że ustawienie nie zostało zmienione.	■ Po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania chłodne powietrze nie jest nawiewane, ponieważ klimatyzator automatycznie stopniowo zmienia ustawienie prędkości wentylatora - od niskiej do ustawionej prędkości. Regulacja prędkości chroni także silnik wentylatora przed temperaturą powrotnego powietrza oraz nadmiernym wzrostem prędkości wentylatora.

Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

Ing. inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DŚŚ/0357/K/2022
W szczególności: instalacje i urządzenia ciepłownicze, wentylatory, kotły, piece, urządzenia grzewcze i chłodnicze, urządzenia wentylacyjne i klimatyzacyjne, urządzenia do ogrzewania i chłodzenia pomieszczeń i obiektów.

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

Koniecz

24.10.2024

11. Rozwiązywanie problemów

Napotkałeś problem?	Tutaj znajdziesz rozwiązanie. (Jednostka pracuje normalnie.)												
Poziom szumów jest wyższy od podanego w specyfikacji.	■ Poziom szumów generowanych przez jednostkę wewnętrzną zależy od akustyki danego pomieszczenia, zgodnie z danymi w tabeli i będzie większy niż w specyfikacji, gdyż zmierzony został w pomieszczeniu nierozbrzmiewającym echem. <table><tr><td></td><td>Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku</td><td>Normalne pomieszczenia</td><td>Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku</td></tr><tr><td>Przykładowe lokalizacje</td><td>Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.</td><td>Recepcja, hol hotelowy itp.</td><td>Biuro, pokój hotelowy</td></tr><tr><td>Emisja hałasu</td><td>3 - 7 dB</td><td>6 - 10 dB</td><td>9 - 13 dB</td></tr></table>		Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku	Normalne pomieszczenia	Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku	Przykładowe lokalizacje	Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.	Recepcja, hol hotelowy itp.	Biuro, pokój hotelowy	Emisja hałasu	3 - 7 dB	6 - 10 dB	9 - 13 dB
	Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku	Normalne pomieszczenia	Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku										
Przykładowe lokalizacje	Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.	Recepcja, hol hotelowy itp.	Biuro, pokój hotelowy										
Emisja hałasu	3 - 7 dB	6 - 10 dB	9 - 13 dB										
Nic nie wyświetla się na pilocie, wskazania są ledwo widoczne lub sygnały nie są odbierane przez jednostkę wewnętrzną, gdy pilot nie jest blisko.	■ Baterie są wyczerpane. Wymień baterie i naciśnij przycisk RESET. ■ Jeśli nic się nie dzieje nawet po wymianie baterii, upewnij się, że zostały one zainstalowane prawidłowo (+, -).												
Pulsuje wskaźnik PRACY w pobliżu odbiornika sygnału pilota.	■ Została uruchomiona funkcja samosprawdzenia, żeby ochronić klimatyzator. ■ Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Natychmiast wyłącz zasilanie i skonsultuj się ze sprzedawcą. Pamiętaj, żeby podać sprzedawcy nazwę modelu.												

Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

Konieczny
24.10.2024

mgr inż. Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DPS/0552/2022



Zainstalowano na obiekcie:
Lokal L.03 – Rossmann
Ul. Warszawska 180
43-300 Bielsko-Biała

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

Konieczna
24.10.2024

Inżynier Piotr Gajdamowicz
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. DŚŚ/0352/K/2022
Specjalność: elektryczność w zakresie instalacji elektrycznych, wodno-kanalizacyjnych i wentylacyjnych